

466111-2026 - Gara

Polonia – Servizi di progettazione grafica – Kompleksowa odbudowa Zagrody Styp-Rekowskich w Płotowie. Opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" w Płotowie

OJ S 128/2026 07/07/2026

Avviso o bando di concorso di progettazione

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

E-mail: ppiatak@kancelariapiatak.pl

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Kompleksowa odbudowa Zagrody Styp-Rekowskich w Płotowie. Opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" w Płotowie

Descrizione: 1. Przedmiotem konkursu jest opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" zlokalizowanej w Zagrodzie Styp-Rekowskich w Płotowie, obejmującej: a. aranżację przestrzeni zewnętrznej zagrody, w tym układu komunikacji pomiędzy obiektami, elementów ekspozycyjnych w przestrzeni zewnętrznej, tablic informacyjnych oraz makiet - w szczególności tablicy informacyjnej przed wejściem, oznaczenia z nazwą muzeum, tablic lub modeli prezentujących budynek celny drewniany (niemiecki) i budynek celny murowany (polski), makiety z kamieniem/kamieniami granicznymi po uregulowaniach wersalskich, b. aranżację budynku poinwentarskiego, w tym strefy wejściowej z punktem informacji i sprzedaży pamiątek, sali ekspozycyjnej z infokioskiem z zestawem map historycznych oraz planszami tematycznymi, c. aranżację dworku w zakresie określonym wytycznymi konkursowymi stanowiącymi załącznik nr 1 do niniejszego regulaminu, d. spójną koncepcję narracji wystawy uwzględniającą dziedzictwo kulturowe Kaszubskiego Pogranicza, w tym historię ziemi bytowskiej od średniowiecza do początku XX wieku. 2. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu zawierają wytyczne konkursowe stanowiące załącznik nr 1 do regulaminu. 3. Nagrodą w konkursie jest zaproszenie zwycięzcy do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 4 PZP w zw. z art. 326 pkt 2 PZP. Przedmiotem usługi będzie objęcie wykonanie wystawy stałej zgodnie z wybraną pracą konkursową oraz załącznikiem nr 1 do niniejszego regulaminu. 4. Opracowania studialne oraz prace konkursowej mogą być przekazywane w formie elektronicznej (dostosowanej do możliwości platformy e-zamówienia) lub fizycznej. UWAGA: z jakichkolwiek danych podawanych na opakowaniu lub w inny sposób załączonych do części fizycznej nie może wynikać możliwość ustalenia kto jest Uczestnikiem Konkursu. Sugeruje się złożenie części fizycznej za pośrednictwem osoby trzeciej, niepowiązanej w sposób oczywisty z Uczestnikiem Konkursu.

Identificativo della procedura: 96a3f719-69db-46ec-83ca-22f1164d748d

Tipo di procedura: Altra procedura a più fasi

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79822500 Servizi di progettazione grafica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 92312000 Servizi artistici, 92310000 Servizi di creazione e interpretazione artistica e letteraria, 92521100 Servizi di esposizione in musei, 92521000 Servizi di musei, 79930000 Servizi di design specializzato, 32322000 Attrezzature multimediali, 39154000 Attrezzature per esposizioni, 32321300 Materiale audiovisivo, 72212900 Servizi di programmazione di software e sistemi informatici vari, 72212500 Servizi di programmazione di software per comunicazioni e multimedia, 51310000 Servizi di installazione di apparecchiature radio, televisive, audio e video, 45311200 Lavori di connessione elettrici, 45314320 Installazione di cavi per reti computerizzate, 37820000 Articoli per lavori artistici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Słupski (PL636)

Paese: Polonia

Informazioni supplementari: Zagroda Styp-Rekowskich w Płotowie, Płotowo 32, 77-131 Płotowo

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara unico europeo (DGUE), Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Kompleksowa odbudowa Zagrody Styp-Rekowskich w Płotowie. Opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" w Płotowie

Descrizione: 1. Przedmiotem konkursu jest opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" zlokalizowanej w Zagrodzie Styp-Rekowskich w Płotowie, obejmującej: a. aranżację przestrzeni zewnętrznej zagrody, w tym układu komunikacji pomiędzy obiektami, elementów ekspozycyjnych w przestrzeni zewnętrznej, tablic informacyjnych oraz makiet - w szczególności tablicy informacyjnej przed wejściem, oznaczenia z nazwą muzeum, tablic lub modeli prezentujących budynek celny drewniany (niemiecki) i budynek celny murowany (polski), makiety z kamieniem/kamieniami granicznymi po uregulowaniach wersalskich, b. aranżację budynku poinwentarskiego, w tym strefy wejściowej z punktem informacji i sprzedaży pamiątek, sali ekspozycyjnej z infokioskiem z zestawem map historycznych oraz planszami tematycznymi, c. aranżację dworku w zakresie określonym wytycznymi konkursowymi stanowiącymi załącznik nr 1 do niniejszego regulaminu, d. spójną koncepcję narracji wystawy uwzględniającą dziedzictwo kulturowe Kaszubskiego Pogranicza, w tym historię ziemi bytowskiej od średniowiecza do początku XX wieku. 2. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu zawierają wytyczne konkursowe stanowiące załącznik nr 1 do regulaminu. 3. Nagrodą w konkursie jest zaproszenie zwycięzcy do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 4 PZP w zw. z art. 326 pkt 2 PZP. Przedmiotem usługi będzie objęcie wykonanie wystawy stałej zgodnie z wybraną pracą konkursową oraz załącznikiem nr 1 do niniejszego regulaminu. 4. Opracowania studialne oraz prace konkursowej mogą być przekazywane w formie elektronicznej (dostosowanej do możliwości platformy e-zamówienia) lub fizycznej. UWAGA: z jakichkolwiek

danych podawanych na opakowaniu lub w inny sposób załączonych do części fizycznej nie może wynikać możliwość ustalenia kto jest Uczestnikiem Konkursu. Sugeruje się złożenie części fizycznej za pośrednictwem osoby trzeciej, niepowiązanej w sposób oczywisty z Uczestnikiem Konkursu.

Identificativo interno: MB-K. 26.1.1.2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79822500 Servizi di progettazione grafica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 92312000 Servizi artistici, 92310000 Servizi di creazione e interpretazione artistica e letteraria, 92521100 Servizi di esposizione in musei, 92521000

Servizi di musei, 79930000 Servizi di design specializzato, 32322000 Attrezzature multimediali , 39154000 Attrezzature per esposizioni, 32321300 Materiale audiovisivo, 72212900 Servizi di programmazione di software e sistemi informatici vari, 72212500 Servizi di programmazione di software per comunicazioni e multimedia, 51310000 Servizi di installazione di apparecchiature radio, televisive, audio e video, 45311200 Lavori di connessione elettrici, 45314320

Installazione di cavi per reti computerizzate, 37820000 Articoli per lavori artistici

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Słupski (PL636)

Paese: Polonia

Informazioni supplementari: Zagroda Styp-Rekowskich w Płotowie, powiat bytowski

5.1.6. Informazioni generali

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE), Documento di gara

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Walory twórcze i jakość koncepcji artystycznej

Descrizione: Oryginalność i dojrzałość koncepcji narracyjnej wystawy, spójność warstwy ideowej i plastycznej, jakość wizualizacji i planszy aranżacyjnych, atrakcyjność odbiorcza proponowanych rozwiązań

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 35

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Adekwatność do dziedzictwa kulturowego Kaszubskiego Pogranicza

Descrizione: Stopień trafnego odczytania i wykorzystania dziedzictwa kulturowego, historii ziemi bytowskiej oraz specyfiki zagrody Styp-Rekowskich jako miejsca i kontekstu wystawy

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Funkcjonalność, dostępność i logika zwiedzania

Descrizione: Poprawność układu komunikacyjnego pomiędzy obiektami zagrody, dostępność przestrzeni dla różnych grup odbiorców, logika i czytelność trasy zwiedzania

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Wykonalność koncepcji i realność kosztowa

Descrizione: Zgodność zaproponowanych rozwiązań z wytycznymi konkursowymi, techniczna realność elementów ekspozycji, adekwatność orientacyjnych kosztów do maksymalnego planowanego kosztu wskazanego w § 5 Regulaminu konkursu

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-96a3f719-69db-46ec-83ca-22f1164d748d>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Platforma e-zamówienia

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni del regime del concorso di progettazione:

La decisione della giuria è vincolante per il committente: sì

Qualsiasi appalto di servizi successivo al concorso sarà aggiudicato a uno dei vincitori del concorso

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-96a3f719-69db-46ec-83ca-22f1164d748d>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a;

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

Organizzazione che tratta le offerte: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

Numero di registrazione: NIP: 8421331483

Numero di registrazione: REGON: 001255274

Indirizzo postale: ul. ul. Zamkowa, 2

Località: Bytów

Codice postale: 77-100

Suddivisione del paese (NUTS): Słupski (PL636)

Paese: Polonia

E-mail: ppiatak@kancelariapiatak.pl

Telefono: 606334451

Indirizzo internet: www.muzeumbytow.pl

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: REGON: 010828091

Numero di registrazione: NIP: 5262239325

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telefono: 22 458 77 01

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: c2622bb5-a01a-4eb7-9038-4f6506ec64d5 - 02

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Avviso o bando di concorso di progettazione

Sottotipo di avviso: 23

Data di trasmissione dell'avviso: 05/07/2026 17:52:22 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 466111-2026

Numero dell'edizione della GU S: 128/2026

Data di pubblicazione: 07/07/2026